MR. E. V. KRISHNA PILLAI (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): May I know whether the member would be able to tell me the number of books prescribed and the cost?

PRESIDENT: It does not arise as a supplementary question.

Failures in Vernacular Composition and Translation in the E. S. L. C. Examination, 1106.

107. **MR. E. V. KRISHNA PILLAI** (*Kottarakara* cum *Kunnattur*): Will the Government be pleased to state:

(*a*) the percentage of passes from the State in Vernacular Composition and Translation in the last E. S. L. C. examination;

(*b*) the percentage in the above subjects for Quilon and Tiruvalla centres;

(*c*) the number of failures in the above centres on the sole ground of want of marks in Vernacular Composition and Translation;

(*d*) the name of the examiner who valued the papers of these centres on this subject;

(*e*) whether this examiner knows English, and, if not, his qualification to value Translation papers;

(*f*) whether that person's name was once struck off the list of examiners by the late Director of Public Instruction on the ground that he did not know English; and

(*g*) who is responsible for his appointment as examiner now?

MR. K. GEORGE (*Chief Secretary to Government*): (*a*) 79·5 per cent.

(*b*) (1) Quilon Centre—58·5 per cent.
(2) Tiruvalla centre for boys—93·5 per cent.
(3) Do. for girls—64·3 per cent.

(*c*) (1) Quilon centre—7.
(2) Tiruvalla centre for boys—1.
(3) Do. for girls - 8.

(*d*) (1) Quilon centre—Mr. C. P. Govinda Pillai.
(2) Tiruvalla centre for boys—Sry. V. K. Kartyayani Amma, M. A., and Mr. K. M. Mathai, B. A., L. T.
(3) Tiruvalla centre for girls—Mr. C. P. Govinda Pillai.

(*e*) Sry. V. K. Kartyayani Amma and Mr. K. M. Mathai are graduates. As regards Mr. C. P. Govinda Pillai, the Director has personally interviewed him and, in his opinion, his (Mr. C. P. Govinda Pillai's knowledge of English is adequate to value the Vernacular Composition and Translation paper for the English S. S. L. C. Examination.

(*f*) There are no papers to show that this was done.

(*g*) The Chairman of the Board of Examiners included his name as an Assistant Examiner and the Director approved the nomination.

Koran teachers and Arabic munshies in the State.

108. **MR. P. S. MAHOMED** (*Nominated*): Will the Government be pleased to state the number of Koran teachers and the number of Arabic munshies in the State?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. K. GEORGE (*Chief Secretary to Government*) : 61 Koran teachers and 53 Arabic munshies.

Appointment of married women as lecturers in the Women's College.

109. **MRS. ANNA CHANDI** (*Nominated*) : Will the Government be pleased to state :

(*a*) whether there is any rule, written or unwritten, debarring married women from being employed as lecturers in the College for Women, Trivandrum ; and

(*b*) if the answer to part (*a*) is in the negative, why the claims of Mrs. Aley Varughese, M. A. (Hons.), L. T., who was once a lecturer in the Women's College are disregarded now ?

MR. K. GEORGE (*Chief Secretary to Government*) : (*a*) The answer is in the negative.

(*b*) The claims of Mrs. Aley Varughese B. A. (Hons), L. T., for a Lecturership in English in the Women's College have not been disregarded. On the contrary, she was given a temporary post in the academic year 1929-30. There is no vacancy now of a Lecturership in English in the Women's College.

MRS. ANNA CHANDI (*Nominated*) : It is stated in the answer to part (*b*) of the question that there is no vacancy *now* of a Lecturership of English in the Women's College. I wish to know whether there was not any vacancy *before* in which she could be appointed ?

MR. K. GEORGE (*Chief Secretary to Government*) : I have no information at present.

Expenditure on the maintenance of the Alleppey-Arur road in 1106.

110. **MR. K. P. MADHAVAN PILLAI** (*Shertallai*): Will the Government be pleased to state the amount of expenditure, if any, incurred by them in 1106 towards the maintenance and repair of the Alleppey-Arur road ?

MR. C. O. MADHAVAN (*Ag. Secretary to Government*) : Rs 14,582, 21 chs. 10 c. has been spent already and another sum of about Rs. 300 may have to be expended in Karkatakam 1106.

PRESIDENT : Before proceeding to the business of the day, I would like to inform the non-official members of the Council that after the House rises this afternoon, they should please meet under the presidency of the Deputy President and elect three non-official members to the Finance Committee for 1107.

Legislative Business.

THE TRAVANCORE KSHATRIYA BILL.

MR. RAMA VARMA RAJA (*Edavagai*) : I beg to move that the Travancore Kshatriya Bill which was introduced at the last meeting of the Council be referred to a select committee consisting of :—

Messrs. K. A. Krishna Aiyangar,
Kayalam Parameswaran Pillai,
R. Nilakanta Pillai,

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly